

CINÉMA L'ÉPÉE DE BOIS



# REGISTRE PUBLIC D'ACCESSIBILITÉ

Facile  
à lire et à  
comprendre



AVEC LE SOUTIEN DE



PARIS

Région  
île de France

CINÉMAS  
INDÉPENDANTS  
PARISIENS

EUROPA  
CINÉMAS

AFC@E  
CINÉMAS ART & ESSAI

Cinéma L'Épée de Bois, 100, Rue Mouffetard, 75005, Paris

# SOMMAIRE

1. Pourquoi un registre public d'accessibilité ?.....	3
2. Présentation de l'établissement .....	4
3. Accessibilité de l'établissement .....	5
a. Parcours du cinéma en images .....	5
b. Les différentes accessibilités disponibles et indisponibles.....	10
4. Venir au cinéma .....	13
5. Fiche informative de synthèse .....	14
6. Le document d'aide à l'accueil des personnes handicapées à destination du personnel en contact avec le public.....	15

## **1. POURQUOI UN REGISTRE PUBLIC D'ACCESSIBILITÉ ?**

Les propriétaires et exploitants des Établissements Recevant du Public (ERP) neufs et situés dans un cadre bâti existant, sont tenus de mettre à disposition du public un registre d'accessibilité avant le 30 septembre 2017.

Ce registre a pour objectif d'informer le public sur le degré d'accessibilité de l'ERP et de ses prestations.

Il doit également permettre de faire connaître mais aussi de valoriser les actions mises en œuvre en faveur de l'accueil de tous les publics.

## 2. PRÉSENTATION DE L'ÉTABLISSEMENT

Nom de l'établissement : Cinéma L'Épée de Bois

Type de l'établissement : Établissement Recevant du Public (ERP)

Catégorie de l'établissement : ERP de catégorie 4

SIRET : 983 603 846 00012

Adresse : 100, RUE MOUFFETARD 75005 PARIS

Site internet : <https://www.cine-epedebois.fr> (Réservation possible en ligne)

Téléphone : 01 43 37 54 59 (Pas de réservation possible par téléphone)

Mail : Un formulaire de contact est disponible sur notre site internet.

### 3. ACCESSIBILITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT

#### a) Parcours en images

- Accès au bâtiment

L'accès au cinéma se fait par 3 marches montantes (sans rampe d'appui) par le 100, rue Mouffetard.

Le cinéma ne dispose pas d'équipement adapté à l'accueil de fauteuils roulants ni d'ascenseur pour les personnes à mobilité réduite.



- Entrée

Une fois arrivé au bout du couloir d'accueil, l'entrée dans l'établissement s'effectue par des portes d'entrée battantes à ouverture manuelle.

Ces portes sont vitrées mais repérables grâce à leurs poignées noires incurvées, faciles à saisir, ainsi que des pastilles blanc mat, situées en haut et en bas des portes :

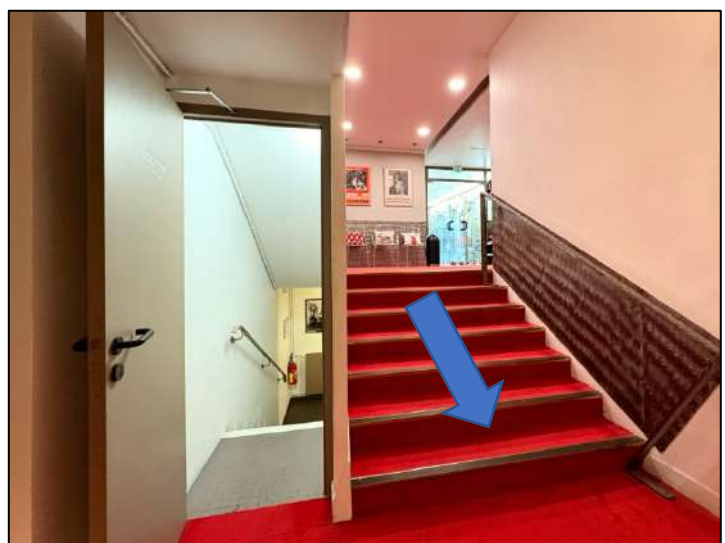
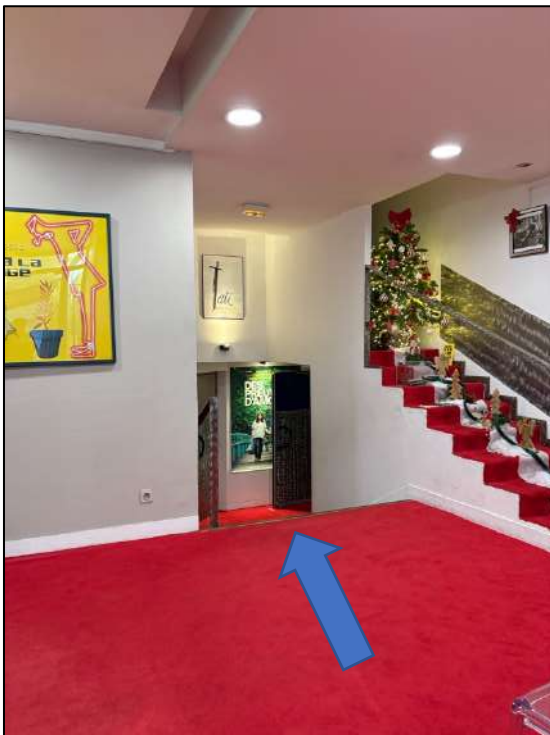


- Accès aux salles

Une fois à l'intérieur, le guichet d'accueil se trouve directement sur votre gauche

L'Épée de Bois se compose de 2 salles de cinémas, de 75 et 65 places.

Ces 2 salles sont accessibles par 7 marches descendantes (avec rampe d'appui sur la droite) :





Salle 1 (75 places)



Salle 2 (65 places)

- Les sanitaires

L'établissement dispose de deux sanitaires mixtes, accessibles en empruntant 10 marches descendantes (avec rampe d'appui sur la gauche).

Cet escalier se trouve en face des deux salles de projections.



- Plan d'intervention

Plan du rez-de-chaussée :



Plan du sous-sol :



## b) Les différents aménagements disponibles et indisponibles



- 1 fois par semaine L'Épée de Bois propose une séance ST-SME (Sous-Titres Sourds et Malentendants)  
La séance est clairement indiquée sur le site du cinéma.  
Pour la retrouver : Évènements > Séances Spéciales > Séances ST-SME

The screenshot shows the website header with navigation links: ACCUEIL, HORAIRES, FILMS, EVENEMENTS, and INFORMATIONS. A dropdown menu is open under 'EVENEMENTS', listing: Jeune Public, Cycles et Ciné-Clubs, Avant-premières, Rencontres, and Séances Spéciales. A red arrow points to 'Séances Spéciales'. Below the menu is a card for 'Séances ST-SME' on 'dimanche 11 janvier 2026 à 12:50', with the subtitle 'Sous-titrage pour les sourds et malentendants' and a button labeled 'EN SAVOIR PLUS'. The background features a photo of two women at a table and the text 'SÉANCES SPÉCIALES'.

Ces séances permettent aux spectateurs sourds ou malentendants de découvrir le film grâce à un sous-titrage spécifique en bas de l'écran, placé et coloré de manière à désigner :

En blanc : les dialogues dont les locuteurs sont visibles dans le cadre

En jaune : les dialogues dont les locuteurs sont situés hors-champ (non visibles dans le cadre)

En vert : les dialogues entendus et donc transcrits en langue étrangère dans le film, ou traduits d'une langue étrangère

En turquoise : la voix-off d'un narrateur, les pensées d'un personnage

En rouge : les bruits et la source de ceux-ci

En fuchsia : la musique



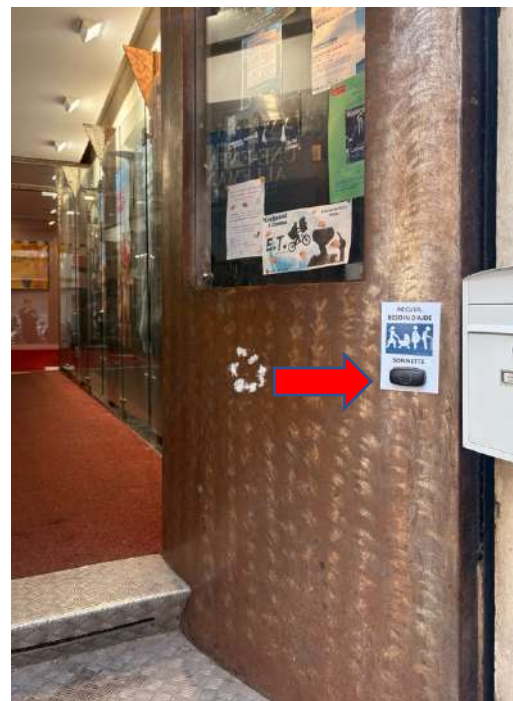
- Le cinéma propose ponctuellement des séances visant à éveiller les consciences sur des sujets autour l'inclusion des différents handicaps existants, grâce à une sélection de films sur le sujet. Un intervenant spécialisé est toujours présent lors de ces séances.



- Le cinéma peut proposer les films en Version originale Audio Sous-Titrée (VAST) lorsque cela disponible pour les films projetés.



- Le cinéma est équipé d'une sonnette extérieure, permettant de signaler à l'agent d'accueil le besoin d'une assistance pour accéder à l'établissement.







- Le cinéma ne dispose PAS de Boucles à Induction Magnétique (BIM).
- Le cinéma ne dispose PAS de dispositifs « physiques » d'audiodescription (boitiers et de casques).
- Le cinéma ne dispose PAS d'équipement adapté à l'accueil de fauteuils roulants ni d'ascenseur pour les personnes à mobilité réduite.



Bien que ne possédant pas, à ce jour, toutes les structures adaptées à accueillir les différents handicaps, nous travaillons activement à ce que notre établissement soit plus accessible à toutes et à tous.

Nous espérons amorcer les travaux nécessaires à l'été 2028.




## 4. VENIR AU CINÉMA



 **7** Arrêt Censier-Daubenton (250m,  environ 4 minutes)

 **10** Arrêt Cardinal-Lemoine, (600m,  environ 9 minutes)


 **24 47** Arrêt Censier-Daubenton (170m,  environ 3 minutes)

**27** Arrêt Berthollet-Vauquelin (360m,  environ 6 minutes)

  Arrêt Luxembourg (900m,  environ 13 minutes)

 Parking Indigo Paris Patriarches (200m,  environ 3 minutes)

Si vous comptez vous rendre au cinéma en voiture mais ne souhaitez pas stationner en parking, veuillez noter que la rue Mouffetard est une rue piétonne.

 14 Rue de l'Épée de Bois (40m)  
9 Rue Jean Calvin (90m)  
56 Rue Claude Bernard (300m)



# Accessibilité de l'établissement



**Bienvenue** .....

.....

→ Le bâtiment et tous les services proposés sont accessibles à tous

oui  non

**i** → Le personnel vous informe de l'accessibilité du bâtiment et des services

oui  non

## Formation du personnel d'accueil aux différentes situations de handicap

→ Le personnel est sensibilisé.

C'est-à-dire que le personnel est informé de la nécessité d'adapter son accueil aux différentes personnes en situation de handicap.

→ Le personnel est formé.

C'est-à-dire que le personnel a suivi une formation pour un accueil des différentes personnes en situation de handicap.

→ Le personnel sera formé.

## Matériel adapté

→ Le matériel est entretenu et réparé  oui  non

→ Le personnel connaît le matériel  oui  non

Contact : .....

## Consultation du registre public d'accessibilité :

à l'accueil

sur le site internet

N° SIRET : .....

Adresse : .....

# Bien accueillir les personnes handicapées

## I. Accueillir les personnes handicapées

Voici quelques conseils généraux et communs à tous les types de handicap :

- ➔ Montrez-vous disponible, à l'écoute et faites preuve de patience.
- ➔ Ne dévisagez pas la personne, soyez naturel.
- ➔ Considérez la personne handicapée comme un client, un usager ou un patient ordinaire : adressez-vous à elle directement et non à son accompagnateur s'il y en a un, ne l'infantilisez pas et vouvoyez-la.
- ➔ Proposez, mais n'imposez jamais votre aide.

Attention : vous devez accepter dans votre établissement les chiens guides d'aveugles et les chiens d'assistance. Ne les dérangez pas en les caressant ou les distrayant : ils travaillent.

## II. Accueillir des personnes avec une déficience motrice

### 1) Principales difficultés rencontrées par ces personnes



- ✦ Les déplacements ;
- ✦ Les obstacles dans les déplacements : marches et escaliers, les pentes ;
- ✦ La largeur des couloirs et des portes ;
- ✦ La station debout et les attentes prolongées ;
- ✦ Prendre ou saisir des objets et parfois la parole.



## 2) Comment les pallier ?

- ➔ Assurez-vous que les espaces de circulation sont suffisamment larges et dégagés.
- ➔ Mettez, si possible, à disposition des bancs et sièges de repos.
- ➔ Informez la personne du niveau d'accessibilité de l'environnement afin qu'elle puisse juger si elle a besoin d'aide ou pas.

## III. Accueillir des personnes avec une déficience sensorielle

### A/ Accueillir des personnes avec une déficience auditive

#### 1) Principales difficultés rencontrées par ces personnes



- ✦ La communication orale ;
- ✦ L'accès aux informations sonores ;
- ✦ Le manque d'informations écrites.

#### 2) Comment les pallier ?

- ➔ Vérifiez que la personne vous regarde pour commencer à parler.
- ➔ Parlez face à la personne, distinctement, en adoptant un débit normal, sans exagérer l'articulation et sans crier.
- ➔ Privilégiez les phrases courtes et un vocabulaire simple.
- ➔ Utilisez le langage corporel pour accompagner votre discours : pointer du doigt, expressions du visage...
- ➔ Proposez de quoi écrire.
- ➔ Veillez à afficher, de manière visible, lisible et bien contrastée, les prestations proposées, et leurs prix.

### B/ Accueillir des personnes avec une déficience visuelle

#### 1) Principales difficultés rencontrées par ces personnes



- ✦ Le repérage des lieux et des entrées ;
- ✦ Les déplacements et l'identification des obstacles ;
- ✦ L'usage de l'écriture et de la lecture.

## 2) Comment les pallier ?

- ➔ Présentez-vous oralement en donnant votre fonction. Si l'environnement est bruyant, parlez bien en face de la personne.
- ➔ Informez la personne des actions que vous réalisez pour la servir. Précisez si vous vous éloignez et si vous revenez.
- ➔ S'il faut se déplacer, proposez votre bras et marchez un peu devant pour guider, en adaptant votre rythme.
- ➔ Informez la personne handicapée sur l'environnement, en décrivant précisément et méthodiquement l'organisation spatiale du lieu, ou encore de la table, d'une assiette...
- ➔ Si la personne est amenée à s'asseoir, guidez sa main sur le dossier et laissez-la s'asseoir.
- ➔ Si de la documentation est remise (menu, catalogue...), proposez d'en faire la lecture ou le résumé.
- ➔ Veillez à concevoir une documentation adaptée en gros caractères (lettres bâton, taille de police minimum 4,5 mm) ou imagée, et bien contrastée.
- ➔ Certaines personnes peuvent signer des documents. Dans ce cas, il suffit de placer la pointe du stylo à l'endroit où elles vont apposer leur signature.
- ➔ N'hésitez pas à proposer votre aide si la personne semble perdue.

## IV. Accueillir des personnes avec une déficience mentale



### A/ Accueillir des personnes avec une déficience intellectuelle ou cognitive

#### 1) Principales difficultés rencontrées par ces personnes

- ✦ La communication (difficultés à s'exprimer et à comprendre) ;
- ✦ Le déchiffrement et la mémorisation des informations orales et sonores ;
- ✦ La maîtrise de la lecture, de l'écriture et du calcul ;
- ✦ Le repérage dans le temps et l'espace ;
- ✦ L'utilisation des appareils et automates.

## 2) Comment les pallier ?

- ➔ Parlez normalement avec des phrases simples en utilisant des mots faciles à comprendre. N'infantilisez pas la personne et vouvoyez-la.
- ➔ Laissez la personne réaliser seule certaines tâches, même si cela prend du temps.
- ➔ Faites appel à l'image, à la reformulation, à la gestuelle en cas d'incompréhension.
- ➔ Utilisez des écrits en « facile à lire et à comprendre » (FALC).
- ➔ Proposez d'accompagner la personne dans son achat et de l'aider pour le règlement.

### B/ Accueillir des personnes avec une déficience psychique

#### 1) Principales difficultés rencontrées par ces personnes

- ✦ Un stress important ;
- ✦ Des réactions inadaptées au contexte ou des comportements incontrôlés ;
- ✦ La communication.

#### 2) Comment les pallier ?

- ➔ Dialoguez dans le calme, sans appuyer le regard.
- ➔ Soyez précis dans vos propos, au besoin, répétez calmement.
- ➔ En cas de tension, ne la contredisez pas, ne faites pas de reproche et rassurez-la.

Pour en savoir plus sur la manière d'accueillir une personne handicapée :  
<http://www.developpement-durable.gouv.fr/Bien-accueillir-les-personnes.html>

Conçu par la DMA en partenariat avec :  
APAJH, CDCE, CFPSAA, CGAD, CGPME, FCD, SYNHORCAT, UMIH, UNAPEI.